



EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Bryssel den 29.8.2012
COM(2012) 471 final

2012/0232 (COD)C7-0234/12

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING

**om vissa tekniska åtgärder och kontrollåtgärder i Skagerrak och om ändring av
förordning (EG) nr 850/98 och förordning (EG) nr 1342/2008**

MOTIVERING

1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

Allmän bakgrund

Under fiskerisamråden 2010 mellan EU och Norge¹ kom man överens om att inrätta en arbetsgrupp för att förbättra kontroll- och tillsynsåtgärderna inom fisket i Skagerrak och rekommendera sätt att harmonisera EU:s och Norges förordningar för tekniska åtgärder och kontrollåtgärder i det område som börjar fyra sjömil utanför baslinjerna. Arbetsgruppen för tekniska åtgärder och kontroll i Skagerrak sammanträdde under 2011 och rapporterade i oktober 2011. Arbetsgruppens rekommendationer fördes in i det godkända protokoll som ingicks mellan EU och Norge i Bergen den 2 december 2011.

Gällande EU-bestämmelser

Rådets förordning (EG) nr 2371/2002 av den 20 december 2002 om bevarande och hållbart utnyttjande av fiskeresurserna inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken².

Rådets förordning (EG) nr 850/98 av den 30 mars 1998 för bevarande av fiskeresurserna genom tekniska åtgärder för skydd av unga exemplar av marina organismer³.

Rådets förordning (EG) nr 1342/2008 av den 18 december 2008 om upprättande av en långsiktig plan för torskbestånden och det fiske som utnyttjar de bestånden och om upphävande av förordning (EG) nr 423/2004⁴.

Rådets förordning (EG) nr 1005/2008 av den 29 september 2008 om upprättande av ett gemenskapssystem för att förebygga, motverka och undanröja olagligt, orapporterat och oreglerat fiske och om ändring av förordningarna (EEG) nr 2847/93, (EG) nr 1936/2001 och (EG) nr 601/2004 samt om upphävande av förordningarna (EG) nr 1093/94 och (EG) nr 1447/1999⁵.

Rådets förordning (EG) nr 1006/2008 av den 29 september 2008 om tillstånd till fiskeverksamhet för gemenskapens fiskefartyg i vatten utanför gemenskapens vatten och om tillträde för fartyg från tredjeland till gemenskapens vatten, om ändring av förordningarna (EEG) nr 2847/93 och (EG) nr 1627/94 och om upphävande av förordning (EG) nr 3317/94⁶, och tillämpningsföreskrifterna för denna i kommissionens förordning (EU) nr 201/2010 av den 10 mars 2010 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1006/2008 om tillstånd till fiskeverksamhet för gemenskapens fiskefartyg i vatten utanför gemenskapens vatten och om tillträde för fartyg från tredjeland till gemenskapens vatten⁷.

Rådets förordning (EG) nr 1224/2009 om införande av ett kontrollsystem för fiske i EU⁸ fastställer allmänna fiskerikontrollkrav men även särskilda krav för fleråriga planer och tillämpningsföreskrifterna för denna i kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 404/2011 av den 8 april 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG)

¹ Godkänt protokoll om slutsatserna av fiskerisamråden mellan EU och Norge om fiskerilagstiftningen i Skagerrak och Kattegatt för 2011, undertecknat i Bergen den 4 december 2010.

² EGT L 358, 31.12.2002, s. 59.

³ EGT L 125, 27.4.1998, s. 1.

⁴ EUT L 348, 24.12.2008, s. 20.

⁵ EUT L 286, 29.10.2008, s. 1.

⁶ EUT L 286, 29.10.2008, s. 33.

⁷ EUT L 61, 11.3.2010, s.1.

⁸ EUT L 343, 22.12.2009, s.1.

nr 1224/2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs⁹.

Rådets förordning (EG) nr 847/96 av den 6 maj 1996 om att införa ytterligare villkor för förvaltning av totala tillåtna fångstmängder (TAC) och kvoter med fördelning mellan åren¹⁰.

Reformen av den gemensamma fiskeripolitiken (GFP)

För närvarande diskuteras kommissionens förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om den gemensamma fiskeripolitiken¹¹ som skulle omfatta en skyldighet att landa all fångst inom alla EU-fisken. Skagerrak är ett litet geografiskt område och det är ett begränsat antal medlemsstater som berörs. Därför är bestämmelserna i detta förslag specifika för Skagerrak och det fiske som bedrivs där, och utgör inte något prejudikat i debatten om reformen av den gemensamma fiskeripolitiken. Erfarenheterna från Skagerrak kan icke desto mindre ge värdefulla erfarenheter för diskussionen om genomförandet av en allmän skyldighet att landa alla fångster inom EU:s fisken.

Förenlighet med Europeiska unionens politik och mål på andra områden

Förslaget och dess mål är förenliga med Europeiska unionens politik, särskilt miljö-, social-, marknads- och handelspolitiken.

2. RESULTAT AV SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR

Samråd med berörda parter

Arbetsgruppen, som inrättats inom ramen för de EU-Norgeförhandlingar som beskrivs i punkt 1, fick mandat att se över de tekniska åtgärder och kontrollåtgärder som tillämpas i området och, i tillämpliga fall, rekommendera tekniska åtgärder och kontrollåtgärder för Skagerrak som harmoniserats i så hög grad som möjligt. Arbetsgruppen var sammansatt av tekniska och vetenskapliga experter och experter på kontrollområdet samt företrädare för yrkesfiskare, däribland småfartygsägare. Arbetsgruppen sammanträdde flera gånger under 2011 och rapporterade resultat och rekommendationer i oktober 2011.

I april 2012 fördes rekommendationerna in i det godkända protokoll som undertecknades av EU och Norge.

Mot bakgrund av detta och för att följa målet för den gemensamma fiskeripolitiken att säkerställa hållbart utnyttjande av levande akvatiska resurser och att få stopp på utkastet då detta är ett ohållbart bruk, är det önskvärt att rekommendationerna i det godkända protokollet antas i unionslagstiftningen.

Konsekvensbedömning

De regler som antas kommer endast att vara tillämpliga i Skagerrak och gäller inom ramen för ett internationellt avtal mellan EU och Norge. Avtalet omfattar de gemensamma tekniska åtgärder och kontrollåtgärder som ingår i förslaget, samt den förteckning över arter som bör omfattas av skyldigheten att landa samt tidsplanen för ett progressivt genomförande av avtalet. Vidare baserades EU-Norgeavtalet på rekommendationer från den tekniska arbetsgruppen där även intressenter deltog. Arbetsgruppen granskade i detalj de olika alternativ som finns för att det traditionella fisket i Skagerrak ska kunna fortsätta efter att grannavtalet för Skagerrak har löpt ut. Arbetsgruppen anses utgöra ett fullgott alternativ till en

⁹ EUT L 112, 30.4.2011, s.1.

¹⁰ EGT L 115, 9.5.1996, s. 3.

¹¹ KOM(2011) 425 slutlig, 13.7.2011.

konsekvensbedömning. Vidare hade frågan om skyldigheten att landa alla fångster presenterats ingående i den konsekvensbedömning som utarbetades i samband med reformförslaget¹².

3. FÖRSLAGETS RÄTTSLIGA ASPEKTER

Rättslig grund

Artikel 43.2 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.

Subsidiaritetsprincipen

Förslagets bestämmelser avser bevarandet av marina biologiska resurser, dvs. åtgärder inom ett område där unionen har ensam behörighet. Subsidiaritetsprincipen är därför inte tillämplig.

Proportionalitetsprincipen

De föreslagna åtgärderna är förenliga med proportionalitetsprincipen eftersom inga mindre restriktiva åtgärder för att uppnå de önskade politiska målen existerar.

Val av regleringsform

Föreslagen regleringsform: Europaparlamentets och rådets förordning.

4. BUDGETKONSEKVENSER

Förslaget påverkar inte unionens budget.

¹² http://ec.europa.eu/fisheries/reform/index_en.htm

Förslag till

EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING**om vissa tekniska åtgärder och kontrollåtgärder i Skagerrak och om ändring av förordning (EG) nr 850/98 och förordning (EG) nr 1342/2008**

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 43.2,
med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,
efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,
med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande¹³,
med beaktande av Regionkommitténs yttrande¹⁴,
i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet, och
av följande skäl:

- (1) Till följd av de fiskerisamråd för 2012 som hölls den 2 december 2011 mellan unionen och Norge bör vissa tekniska åtgärder och kontrollåtgärder som är tillämpliga i Skagerrak ändras i syfte att förbättra utnyttjandemönstren och, när så är möjligt, anpassa unionens och Norges lagstiftning till varandra.
- (2) Under fiskerisamråden mellan unionen och Norge den 28 juni 2012 specificerades gemensamma tekniska åtgärder och kontrollåtgärder som kommer att tillämpas i Skagerrak tillsammans med en förteckning över de arter som ska omfattas av en skyldighet att landa alla fångster och den tidsplan enligt vilken dessa arter progressivt bör införlivas i skyldigheten att landa.
- (3) De tekniska åtgärder som gäller för Skagerrak behöver ändras i syfte att minska mängden oönskade fångster och utkastnivåerna, eftersom dessa har en betydande negativ inverkan på det hållbara utnyttjandet av marina biologiska resurser.
- (4) Det bör införas en skyldighet att landa alla fångster av bestånd som omfattas av fångstbegränsningar, utom för arter eller fisken där det finns vetenskapliga bevis på höga överlevnadsnivåer för fisk som kastas tillbaka eller när det innebär en oskäligt stor börda för yrkesfiskarna att skilja ut de oönskade arterna från fångsten för särskild behandling. *[art. 3]*
- (5) Systemet att landa alla fångster innebär att det krävs väsentliga ändringar av de nuvarande fisken som bedrivs och förvaltningen av de berörda fiskena. Därför bör skyldigheten att landa införas progressivt. *[art. 4]*
- (6) För att skydda ungfisk och fiskerimarknadens funktion och för att garantera att ingen orättvis vinst kan tas ut från fångst av fisk vars storlek understiger den minsta

¹³ EUT C [...], [...], s. [...].

¹⁴ EUT C [...], [...], s. [...].

referensstorleken för bevarande, bör hanteringen av sådana fångster begränsas till fiskmjöl, foder till sällskapsdjur eller andra produkter som inte är avsedda att användas som livsmedel, eller för välgörande ändamål. [art. 5]

- (7) För att progressivt avskaffa utkasten bör fiskeredskapens selektivitet förbättras genom att den generella minimimaskstorlek som föreskrivs inom demersala fisken ökas, men det bör föreskrivas undantag som möjliggör användning av redskap, inklusive selektivitetsanordningar, som ger samma selektivitetsnivå inom dessa fisken. [art. 6]
- (8) För att de nya tekniska åtgärderna ska få bästa möjliga resultat och kunna övervakas och kontrolleras ordentligt, är det nödvändigt att begränsa användningen av fiskeredskap i Skagerrak. [art. 7]
- (9) För att hantera diskrepanser mellan den tillämpliga lagstiftningen i Skagerrak och i angränsande områden samt för att säkerställa att reglerna om tekniska åtgärder i Skagerrak efterlevs, är det också nödvändigt att fastställa vissa åtgärder som reglerar problem som kan uppstå när fiskefartyg vid en viss fiskeresor kombinerar sin fiskeverksamhet i Skagerrak med fiskeverksamhet i områden där de nya tekniska åtgärder som antagits för Skagerrak inte är tillämpliga. [art. 8]
- (10) För att säkerställa efterlevnad av de åtgärder som fastställs i den här förordningen bör särskilda kontrollåtgärder vidtas utöver de som anges i rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen, för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs¹⁵. [art. 9]
- (11) Skagerrak erkänns som ett relativt litet fiskeområde där främst mindre fartyg gör kortare fiskeresor och därför bör den förhandsanmälan som krävs enligt artikel 17 i förordning (EG) nr 1224/2009 utvidgas till att omfatta alla fartyg med en total längd på 10 meter eller mer. Förhandsanmälan bör göras två timmar i förväg för att medge anpassning till fisket. [art. 10]
- (12) För att fiskeverksamheten ska kunna övervakas ordentligt särskilt med avseende på kontrollen av att skyldigheten att landa alla fångster av bestånd som omfattas av fångstbegränsningar efterlevs till havs, är det nödvändigt att använda ett elektroniskt fjärrövervakningssystem (REM-system) på fartyg som är verksamma i Skagerrak. [art. 11]
- (13) För att garantera att de nya tekniska åtgärderna efterlevs bör de berörda medlemsstaterna utarbeta kontroll- och inspektionsåtgärder för Skagerrak och införliva dessa åtgärder i sina respektive nationella handlingsprogram avseende kontroll. [art. 12]
- (14) Det bör föreskrivas regler för fartyg som passerar genom Skagerrak, i syfte att se till att de nya tekniska åtgärderna efterlevs. [art. 13]
- (15) Det bör fastställas bestämmelser för kommissionens regelbundna utvärdering av de tekniska åtgärdernas ändamålsenlighet och effektivitet. En sådan utvärdering bör lämpligen baseras på rapporter från de berörda medlemsstaterna. [art. 14 och 15]
- (16) För att underlätta ett mer selektivt fiske inom ramen för skyldigheten att landa alla fångster, är det lämpligt att undanta fartyg som är verksamma i Skagerrak från den ansträngningsordning som fastställs i kapitel III i förordning (EG) nr 1342/2008 av den 18 december 2008 om upprättande av en långsiktig plan för torskbestånden och

¹⁵ EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.

det fiske som utnyttjar de bestånden och om upphävande av förordning (EG) nr 423/2004¹⁶. [art. 20]

- (17) Yrkesfiskarna bör ges en viss flexibilitet så att de kan anpassa sig till den nya ordningen för Skagerrak. Därför bör den tillåtna flexibilitet i kvotutnyttjandet från ett år till ett annat som fastställs i förordning (EG) nr 847/96 av den 6 maj 1996 om att införa ytterligare villkor för förvaltning av totala tillåtna fångstmängder (TAC) och kvoter med fördelning mellan åren¹⁷ inte betraktas som överfiske. [art. 20]
- (18) I syfte att göra anpassningar till de tekniska och vetenskapliga framstegen på ett tidsmässigt riktigt och proportionellt sätt samt för att säkerställa flexibilitet och utrymme för vissa åtgärder att utvecklas, bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen med avseende på att ändra bilaga I vad gäller tidsaspekten och de bestånd som omfattas av skyldigheten att landa alla fångster och med avseende på att ändra bilaga II vad gäller minsta referensstorlekar för bevarande.
- (19) Kommissionen bör, då den förbereder och utarbetar delegerade akter, se till att relevanta handlingar översänds samtidigt till Europaparlamentet och rådet och att detta sker så snabbt som möjligt och på lämpligt sätt.
- (20) I syfte att säkerställa enhetliga villkor och rättidiga reaktioner på den reella situationen inom fisket samt garantera tillgång till vetenskaplig information bör kommissionen ges genomförandebefogenheter med avseende på genomförandet av tekniska bestämmelser som fastställs vad gäller redskapens selektivitet och minimikraven för det elektroniska fjärrövervakningssystemet (REM-systemet). Dessa befogenheter bör utövas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 182/2011 av den 16 februari 2011 om fastställande av allmänna regler och principer för medlemsstaternas kontroll av kommissionens utövande av sina genomförandebefogenheter¹⁸.
- (21) Förbudet mot att vid vissa tidpunkter behålla vissa arter ombord i Skagerrak och tillämpningsområdet för denna förordning nödvändiggör vissa ändringar av förordning (EG) nr 850/98 och förordning (EG) nr 1342/2008.
- (22) Förordningarna (EG) nr 850/98 och (EG) nr 1342/2008 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

KAPITEL I ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Artikel 1

Syfte och tillämpningsområde

1. I denna förordning fastställs nya tekniska åtgärder och kontrollåtgärder i Skagerrak.
2. Denna förordning ska tillämpas på alla fiskefartyg som är verksamma i Skagerrak.

¹⁶ EUT L 348, 24.12.2008, s. 20.

¹⁷ EGT L 115, 9.5.1996, s. 3.

¹⁸ EUT L 55, 28.2.2011, s. 13.

Artikel 2

Definitioner

I denna förordning gäller, förutom definitionerna i artikel 3 i förordning (EG) nr 850/98 och artikel 3 i förordning (EG) nr 2371/2002, följande definitioner:

a) *burar, tinor och mjärdar*: små fällor i form av burar eller korgar gjorda i olika material med en eller flera öppningar eller ingångar; fällorna som är avsedda för att fånga kräftdjur eller fisk sätts ut på havsbotten antingen enskilt eller i rader, och är länkade med rep (bojlinor) till bojar på havsytan som visar deras position.

b) *minimireferensstorlek för bevarande*: den storlek hos en viss art under vilken försäljningen av fångster ska begränsas till nedmalning till fiskmjöl, foder för sällskapsdjur eller andra produkter som inte är avsedda att användas som livsmedel.

c) *maskstorlek för trål, snurrevad eller liknande släpredskap*: maskstorleken i samtliga lyft eller förlängningsstycken som finns ombord på ett fiskefartyg.

d) *lyft*: lyftet i egentlig bemärkelse.

e) *förlängningsstycke*: ett förlängningsstycke enligt definitionen i bilagan till förordning (EEG) nr 3440/84¹⁹.

f) *bottentrål*: ett redskap som av ett eller flera fartyg aktivt släpas fram över havsbotten och som består av ett nät med en kon- eller strutformad kropp (trålkropp) som avslutas och stängs av ett lyft som hålls öppet i horisontalled av trålborden som står i kontakt med botten eller, om redskapet släpas av två fartyg, av avståndet mellan fartygen.

g) *snurrevad*: ett redskap som bogseras och sätts ut runt fiskstimmet från ett eller flera fartyg med hjälp av två långa rep (snurretåg) som är utformade för att leda fisken mot vadens öppning. Redskapet, som består av nät och liknar en bottentrål i form och storlek, har två långa vingar, en kropp och ett lyft.

h) *bomtrål*: ett redskap med ett trålnät som hålls öppet horisontellt med hjälp av ett trä- eller stålrör, bommen, och nätstycke försett med kätting, en så kallad *kättingmatta*, som aktivt släpas på havsbotten av fartyget.

i) *flyttrål*: ett redskap som dras av ett eller flera fiskefartyg i medeldjupt vatten och som består av ett nätstycke med stora maskor i den främre sektionen som leder fångsten mot nätets bakre sektioner som består av mindre maskor; fiskedjupet ställs in med hjälp av en nätsond och redskapet hålls öppet i horisontalled med hjälp av trålbord som vanligtvis inte är i kontakt med botten.

j) *pelagiska arter och industriarter*: sill och strömming, makrill, skarpsill, blåvitling, vitlinglyra, tobis eller taggmakrill.

KAPITEL II

TEKNISKA BEVARANDEÅTGÄRDER

Artikel 3

Skyldighet att landa alla fångster

1. Genom undantag från artikel 19.1 i förordning 850/98 ska alla fångster ur de fiskbestånd som anges i bilaga I tas upp och behållas ombord på fiskefartygen och landas enligt den

¹⁹ EGT L 318, 7.12.1984, s. 23.

tidtabell som anges i samma bilaga, utom om fisk ur dessa bestånd har en hög överlevnadsnivå när den kastas tillbaka i havet eller om det innebär en oskäligt stor börda för yrkesfiskarna att skilja ut de oönskade arterna från fångsten för särskild behandling.

2. Trots vad som sägs i punkt 1 och genom undantag från artikel 19.1 i förordning 850/98 ska, vid fiske med redskap med en maskstorlek på högst 32 mm, alla fångster ur bestånd, inklusive bestånd som inte omfattas av skyldigheten att landa, tas upp och behållas ombord på fiskefartyget och landas.

3. Punkt 1 ska inte vara tillämplig på fiske med burar, tinor och mjärdar.

4. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter med avseende på att ändra bilaga I på grundval av ny vetenskaplig information eller om arbetsbördan för yrkesfiskarna bevisligen inte står i proportion till vinsterna. Dessa delegerade akter ska antas i enlighet med artikel 16.

Artikel 4

Särskilda villkor för kvotförvaltning

1. Alla fångster ur bestånd enligt artikel 3 som tas av unionens fiskefartyg ska avräknas från den kvot som tilldelats flaggmedlemsstaten för det bestånd eller den grupp av bestånd som berörs, oberoende av landningsplats.

2. Medlemsstaterna ska se till att det finns kvot tillgänglig för fartyg som bedriver verksamhet i Skagerrak för alla bestånd som omfattas av skyldigheten att landa den fångst fartygen kan komma att ta, med beaktande av den sannolika fångstsammansättningen för fartygen.

3. Medlemsstaterna ska se till att fiskefartyg som för deras flagg och som ombord har fisk för vilken medlemsstaten inte har någon kvot, återvänder till hamn.

Artikel 5

Hantering av ungfisk

1. När det fastställts en minimireferensstorlek för bevarande för ett bestånd som omfattas av artikel 3 får fångst ur det beståndet vars storlek underskrider minimireferensstorleken för bevarande endast säljas för nedmalning till fiskmjöl, foder för sällskapsdjur eller andra produkter som inte är avsedda att användas som livsmedel, eller för välgörande ändamål.

2. Minimireferensstorlekarna för bevarande för bestånd i Skagerrak anges i bilaga II.

3. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter med avseende på att ändra bilaga II på grundval av ny vetenskaplig information. Dessa delegerade akter ska antas i enlighet med artikel 16.

Artikel 6

Specifikationer för fiskeredskap

1. Det är förbjudet att ombord medföra eller att använda bottentrålar, snurrevadar, bomtrålar eller liknande släpredskap med en maskstorlek under 120 mm.

2. Genom undantag från punkt 1 gäller följande:

- (a) Redskap som har samma selektivitetsegenskaper som de som fastställs i punkt 1, bekräftat genom experimentellt fiske i vetenskapligt syfte eller bedömningar

gjorda av vetenskapliga, tekniska och ekonomiska kommittén för fiskerinäringen (STECF), får användas.

- (b) Flyttrålar med en maskstorlek under 32 mm får användas förutsatt att fångsten ombord innehåller mer än 50 % av en eller flera pelagiska arter eller industriarter.

3. Kommissionen ska ges befogenhet att anta genomförandeakter för att besluta om vilka redskap, inklusive selektivitetsanordningar fästa vid dessa redskap, som får användas med beaktande av att de har egenskaper som ger en selektivitet som motsvarar selektiviteten hos de redskap som anges i punkt 1.

Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med artikel 17.

Artikel 7

Restriktioner för användning av redskap

1. Fiskefartyg som bedriver verksamhet i Skagerrak ska endast använda ett fiskeredskap under en fiskeresä.
2. Genom undantag från punkt 1 får fiskefartyg använda en kombination av de fiskeredskap som anges i artikel 6.1 och 6.2 a.
3. Fartyg som avses i punkt 1 får ha mer än ett fiskeredskap ombord, förutsatt att de nät som inte används stuvats i enlighet med artikel 47 i förordning (EG) nr 1224/2009.

Artikel 8

Fiskeresor i Skagerrak och i andra områden

1. Genom undantag från artiklarna 4, 15, 19.1, 35, 36 och 37 i förordning (EG) nr 850/98 ska detta kapitel även vara tillämpligt på andra områden än Skagerrak för fartygets hela fiskeresä.
2. Punkt 1 ska endast vara tillämplig på andra områden om det aktuella fartyget fiskar i Skagerrak och i det andra området under samma fiskeresä.

KAPITEL III

KONTROLLÅTGÄRDER

Artikel 9

Förhållande till andra förordningar

De kontrollåtgärder som föreskrivs i detta kapitel ska gälla utöver de åtgärder som föreskrivs i förordning (EG) nr 1005/2008, förordning (EG) nr 1006/2008 och förordning (EG) nr 1224/2009, om inte annat föreskrivs i artiklarna i detta kapitel.

Artikel 10

Förhandsanmälan

1. Genom undantag från artikel 17 i förordning (EG) nr 1224/2009 ska befälhavare på unionsfiskefartyg som ombord har fisk ur bestånd som omfattas av artikel 3 i denna förordning sända den information som anges i artikel 17.1 i förordning (EG) nr 1224/2009 till de behöriga myndigheterna i sin flaggmedlemsstat två timmar innan fartygen anlöper hamn.

2. Genom undantag från artikel 1 i kommissionens förordning (EG) nr 1010/2009²⁰ ska befälhavare på tredjeländers fiskefartyg som ombord har fisk ur bestånd som omfattas av artikel 3 i denna förordning sända den information som anges i artikel 6.1 i förordning (EG) nr 1005/2008 till de behöriga myndigheterna i den medlemsstat vars hamn de önskar använda två timmar innan fartygen anlöper hamn.

Artikel 11

Elektronisk fjärrövervakning

1. Medlemsstaterna ska använda ett elektroniskt system för fjärrövervakning (REM-system) vid övervakning av fiskeverksamhet som bedrivs av fartyg som för deras flagg och fiskar i Skagerrak.

2. Ett fiskefartyg med en största längd på 12 meter eller mer ska, för att få lämna hamn, ha installerat ett fullt fungerande REM-system ombord som består av ett tillräckligt antal CCTV-kameror ombord, GPS och sensorer.

3. Punkt 2 ska tillämpas enligt följande tidsplan:

(a) Från och med den 1 januari 2014 på unionsfiskefartyg med en total längd på minst 15 meter.

(b) Från och med den 1 juli 2015 på unionsfiskefartyg med en total längd på minst 12 meter.

4. Kommissionen ska ges befogenhet att anta genomförandeakter med avseende på följande aspekter av REM-systemet: systemets tillförlitlighet, systemspecifikationer, data som ska registreras och behandlas, övervakningen av användningen av REM-systemet eller andra aspekter som är nödvändiga för systemets funktion.

Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med artikel 17.

Artikel 12

Kontroll- och inspektionsplan

1. Medlemsstaterna ska inom sex månader från denna förordnings ikraftträdande fastställa kontroll- och inspektionsåtgärder i enlighet med bilaga III, i syfte att garantera efterlevnaden av de villkor som anges i denna förordning.

2. Kontroll- och inspektionsåtgärderna ska ingå i den nationella kontrollplanen enligt artikel 46 i förordning (EG) nr 1224/2009 som är tillämplig på den fleråriga planen för torskbestånd som fastställs i förordning (EG) nr 1342/2008²¹.

Artikel 13

Genomsegling

Fiskefartyg som passerar genom Skagerrak med fisk ombord som fångats i andra områden ska surra och stuva näten i enlighet med artikel 47 i förordning (EG) nr 1224/2009.

KAPITEL IV

ÖVERSYN

²⁰ EUT L 280, 27.10.2009, p. 5.

²¹ EUT L 348, 24.12.2008, s. 20.

Artikel 14

Medlemsstaternas rapportering

De berörda medlemsstaterna ska rapportera till kommissionen om genomförandet av denna förordning under det tredje året från och med denna förordnings ikraftträdande och sedan vart tredje år därefter.

Artikel 15

Utvärdering av planen

Kommissionen ska, på grundval av rapporterna från de medlemsstater som avses i artikel 14 och jämfört med vetenskapliga utlåtanden, utvärdera åtgärdernas inverkan på aktuella bestånd och aktuella fisken under det år som följer på det år den mottar rapporterna.

KAPITEL V

FÖRFARANDEBESTÄMMELSER

Artikel 16

Utövande av delegerade befogenheter

1. Befogenhet att anta delegerade akter ska ges till kommissionen med förbehåll för de villkor som anges i denna artikel.
2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i artiklarna 3.4 och 5.3 ska ges till kommissionen tills vidare.
3. Den delegering av befogenhet som avses i artiklarna 3.4 och 5.3 får när som helst återkallas av Europaparlamentet eller rådet. Ett beslut om återkallelse innebär att delegeringen av den befogenhet som anges i beslutet upphör att gälla. Beslutet får verkan dagen efter det att det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*, eller vid ett senare i beslutet angivet datum. Det påverkar inte giltigheten av delegerade akter som redan har trätt i kraft.
4. Så snart kommissionen antar en delegerad akt ska den samtidigt delge Europaparlamentet och rådet denna.
5. En delegerad akt som antas enligt artiklarna 3.4 och 5.3 ska träda i kraft endast om varken Europaparlamentet eller rådet har gjort invändningar mot den delegerade akten inom en period av två månader från den dag då akten delgavs Europaparlamentet och rådet, eller om både Europaparlamentet och rådet, före utgången av den perioden, har underrättat kommissionen om att de inte kommer att invända. Denna period ska förlängas med två månader på Europaparlamentets eller rådets initiativ.

Artikel 17

Kommittéförfarande

1. Kommissionen ska biträdas av den kommitté för fiske och vattenbruk som inrättats genom artikel 30 i förordning (EG) nr 2371/2002. Denna kommitté ska vara en kommitté i den mening som avses i förordning (EU) nr 182/2011.
2. När det hänvisas till denna punkt ska artikel 5 i förordning (EU) nr 182/2011 tillämpas.

KAPITEL VI ÄNDRINGAR

Artikel 18

Ändringar av förordning (EG) nr 850/98

Förordning (EG) nr 850/98 ska ändras på följande sätt:

1. Ordet ”Skagerrak” ska utgå ur artiklarna 4.4 a ii och 35 och ur rubriken till bilaga IV.
2. Artikel 38 ska utgå.
3. Rubriken till bilaga X.B ska ersättas med följande:

”B. VILLKOR FÖR ANVÄNDNING AV VISSA KOMBINATIONER AV MASKSTORLEKAR I KATTEGATT”

Artikel 19

Ändringar av förordning (EG) nr 1342/2008

Förordning (EG) nr 1342/2008 ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 11.1 ska följande läggas till som andra stycke:

”Från och med den 1 januari 2013 ska det fiskeansträngningssystem som avses i första stycket inte tillämpas för Skagerrak.”

2. I artikel 12.5 ska följande läggas till som andra stycke:

”När Skagerrak har uteslutits från fiskeansträngningssystemet enligt artikel 11.1 andra stycket ska den fiskeansträngning som kan förknippas med Skagerrak, och som bidragit till att fastställa baslinjen för ansträngningen, inte längre beaktas vid fastställandet av den högsta tillåtna fiskeansträngningen.”

KAPITEL VII UNDANTAG

Artikel 20

Undantag från förordning (EG) nr 847/96

1. Genom undantag från

a) artikel 3.3 i förordning 847/1996 gäller att när mer än 75 % av en kvot för ett bestånd som omfattas av artikel 3 har utnyttjats före den 31 oktober under det år kvoten tillämpas, kan den medlemsstat som har tilldelats en sådan kvot begära kommissionens tillstånd att landa ytterligare kvantiteter fisk ur samma bestånd som sedan dras av från kvoten ur det beståndet för det påföljande året, varvid uppgift om den ytterligare kvantitet som behövs (lån) ska lämnas, och

b) artikel 4.2 i förordning 847/1996 kan en medlemsstat som har tilldelats en relevant kvot, före den 31 oktober det år kvoten tillämpas, be kommissionen att hålla inne en del av kvoten för överföring till det påföljande året (insättning).

De kvantiteter som avses i leden a och b får inte överskrida

- i) 20 % av den tillämpliga kvoten under 2013,

- ii) 15 % av den tillämpliga kvoten under 2014,
- iii) 10 % av den tillämpliga kvoten från och med 2015.

2. Den ytterligare kvantitet som lånas i enlighet med punkt 1 ska inte betraktas som ett sådant överskridande av tillåtna landningar som ger upphov till avdrag enligt artikel 105 i förordning 1224/2009.

KAPITEL VIII SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 21

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning ska tillämpas från och med den 1 januari 2013.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

På Europaparlamentets vägnar
Ordförande

På rådets vägnar
Ordförande

BILAGA I

Förteckning över arter som progressivt ska omfattas av skyldigheten att landa

<i>Namn</i>	<i>Vetenskapligt namn</i>	<i>Tillämpningsstart</i>
<i>Torsk</i>	<i>Gadus morhua</i>	1 januari 2013
<i>Kolja</i>	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	1 januari 2013
<i>Sill/Strömming</i>	<i>Clupea harengus</i>	1 januari 2013
<i>Makrill</i>	<i>Scomber scombrus</i>	1 januari 2013
<i>Nordhavsräka</i>	<i>Pandalus borealis</i>	1 januari 2013
<i>Gråsej</i>	<i>Pollachius virens</i>	1 januari 2013
<i>Skarpsill</i>	<i>Sprattus sprattus</i>	1 januari 2013
<i>Vitling</i>	<i>Merlangius merlangus</i>	1 januari 2013
<i>Kummel</i>	<i>Merluccius merluccius</i>	1 januari 2013
<i>Långa</i>	<i>Molva molva</i>	1 januari 2013
<i>Marulk</i>	<i>Lophius piscatorius</i>	1 januari 2013
<i>Bleka</i>	<i>Pollachius pollachius</i>	1 januari 2013
<i>Skoläst</i>	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	1 januari 2013
<i>Birkelånga</i>	<i>Molva dypterygia</i>	1 januari 2013
<i>Lubb</i>	<i>Brosme brosme</i>	1 januari 2013
<i>Plaice</i>	<i>Pleuronectes platessa</i>	1 januari 2015
<i>Rödtunga</i>	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	1 januari 2015
<i>Lerskädda</i>	<i>Hippoglossoides platessoides</i>	1 januari 2015
<i>Blåvitling</i>	<i>Micromesistius poutassou</i>	1 januari 2015
<i>Vitlinglyra</i>	<i>Trisopterus esmarkii</i>	1 januari 2015
<i>Guldlaxfiskar</i>	<i>Argentina spp.</i>	1 januari 2015
<i>Tunga</i>	<i>Solea solea</i>	1 januari 2015
<i>Havskräfta</i>	<i>Nephrops norvegicus</i>	1 januari 2015
<i>Slätvar</i>	<i>Scophthalmus rhombus</i>	1 januari 2015
<i>Sandskädda</i>	<i>Limanda limanda</i>	1 januari 2015
<i>Piggvar</i>	<i>Scophthalmus maximus</i>	1 januari 2015
<i>Bergskädda</i>	<i>Microstomus kitt</i>	1 januari 2015
<i>Tobisfiskar</i>	<i>Ammodytidae</i>	1 januari 2015

<i>Taggmakrill</i>	<i>Trachurus trachurus</i>	1 januari 2015
<i>Rockor (andra än de som i förordningar om fiskemöjligheter förtecknas som arter som måste släppas tillbaka)</i>	<i>Raja spp.</i>	1 januari 2015
<i>Skrubbskädda</i>	<i>Platichthys flesus</i>	1 januari 2015
<i>Havskatt</i>	<i>Anarhichas lupus</i>	1 januari 2015
<i>Fjällbrosme</i>	<i>Phycis blennoides</i>	1 januari 2015
<i>Sjurygg</i>	<i>Cyclopterus lumpus</i>	1 januari 2015
<i>Kungsfiskar</i>	<i>Sebastes spp.</i>	1 januari 2015

BILAGA II

Minimireferensstorlek för bevarande

Art	Minimireferensstorlekar för bevarande
Torsk (<i>Gadus Morhua</i>)	30 cm
Kolja (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	27 cm
Vitling (<i>Merlangus merlangus</i>)	23 cm
Gråsej (<i>Polachius virens</i>)	30 cm
Sill/Strömming (<i>Clupea harengus</i>)	18 cm
Makrillar (<i>Scomber spp.</i>)	20 cm
Kummel (<i>Merluccius merluccius</i>)	30 cm
Långa (<i>Molva molva</i>)	63cm
Birkelånga (<i>Molva dipterygia</i>)	70cm
Bleka (<i>Pollachius pollachius</i>)	30cm
Rödspätta (<i>Pleuronectes platessa</i>)	27 cm
Tungor (<i>Solea spp.</i>)	24 cm
Taggmakrillar (<i>Trachurus spp.</i>)	15 cm

BILAGA III

Kontroll- och inspektionsåtgärder

1. För kontroll och inspektion i syfte att kontrollera graden av efterlevnad av artiklarna 3 och 5, ska den nationella kontroll- och inspektionsåtgärder omfatta hänvisningar till minst följande:

- (a) Krav på fullständig fångstprovtagning till sjöss och i hamn.
- (b) Analys av alla data som förtecknas i artikel 109.2 a och b i förordning (EG) nr 1224/2009.
- (c) Användning av sensorer fästa vid redskapen.
- (d) Användning av elektroniskt fjärrövervakningssystem (REM-system) som består av CCTV-kameror, GPS och sensorer.
- (e) Uppgift om referensflotta för de viktigaste fiskena i Skagerrak, antingen med hjälp av REM eller observatörer.
- (f) Ett vetenskapligt provtagningsprogram om utkast som täcker samtliga viktiga fisken i Skagerrak.

2. För kontroll och inspektion i syfte att kontrollera graden av efterlevnad av artiklarna 6, 7 och 8 ska den nationella kontroll- och inspektionsåtgärder omfatta hänvisningar till minst följande:

- (a) Tilldelade mänskliga och tekniska resurser.
- (b) Inspektionsstrategi, inbegripet inspektionsnivån för inspektioner till sjöss och på land och övervakningsnivån.

3. Referensinspektioner.

De berörda medlemsstaterna ska klassa allt fiske som bedrivs i Skagerrak som högsta risknivå i sina riskhanteringssystem enligt artikel 5.3 i förordning (EG) nr 1224/2009. En särskild riskfaktor ska fastställas för fartyg som fiskar i Skagerrak och andra unionsvatten under samma fiskeresor och de ska dessutom omfattas av den högsta risknivån.